



# Cineclub Fas

## 2011

Octubre / Urria  
Noviembre / Azaroa  
Diciembre / Abendua

**El mejor cine en V.O.**

J.B.an zinemarik onena



**bbk**

**Sala BBK · Museo de Bellas Artes de Bilbao**

**Exposición de Antonio López · Del 10.10.2011 al 22.01.2012**

**Sala BBK · Gran Vía, 19**

**Exposición obra gráfica de Jasper Johns · Del 14.10.2011 al 26.11.2011**

**Conciertos Jazz BBK · 7, 8, 14 y 15 de octubre de 2011**

**XVI Muestra de cine realizado por mujeres · Del 17 al 23 de octubre de 2011**

**Festival Zentzura At , Conferencias · Del 7 al 11 de noviembre 2011**

**Conciertos:**

**12.10.2011 · Jack Bruce / 2.11.2011 · Fairport Convention / 26.11.2011 · Cristofer Cross**

**29.11.2011 · Rickie Lee Jones / 19.12.2011 · John Cale**



página		INDEX
02	_____	bbk
03	_____	Index
04	_____	Hazte socio · Bazkide egin
05	_____	Presentación · Aurkezpena
06	_____	Ciclo Una mirada al cinema contemporáneo · Gaur egungo zinemari begirada zikloa y / eta Ciclo Cine clásico · Zine klasiko zikloa
07	04/10	Poesía
08	11/10	Sacrificio
10	18/10	Handsome Harry
11	28/10	Carlos
12	08/11	Alberto J. Gorritiberea
13	"	Arriya
14	_____	Sesión Especial Fas + PreZinebi · Arriya eta Lurra
16	15/11	El método Julio
17	"	El silencio de Lorna
18	22/11	Koldo Serra
19	"	Bosque de sombras
20	_____	Fas-Zine
21	29/11	Inside Job
22	13/12	El manuscrito encontrado en Zaragoza
23	20/12	Ne change rien
25	27/12	Donde viven los monstruos
26	_____	Programa · Egitaraua
27	_____	Biblioteca Fas Liburutegia · Contacto · Harremanak

Portada y pág. 3: Imágenes de *El silencio de Lorna*, de Jean-Pierre y Luc Dardenne

Coordina y diagrama: Txus Retuerto



SEXUAL

UCRE"

"POLICE SWOOP ON  
PUNK DISC SHOPS"

ed Jobs"

STOLS

r I

P

Todas las sesiones en V.O.

Emanaldi guztiak J.B.an

La mejor oferta cinematográfica de Bilbao

Bilboko zine eskaintzaren onena

Conferencias sobre cine

Zinemari buruzko hitzaldiak

Recepción del programa trimestral y de la revista Fas-Zine

Hiruhilabeteko liburuxka eta Fas-Zine aldizkaria harpidetza

Coloquios con directores, actores, críticos,...

Zuzendari, aktore, kritikariekin... solasaldiak

Acceso a la biblioteca del cineclub

Zineklubaren liburutegia erabiltzeko aukera

Invitación a eventos cinematográficos

Zine ekitaldienetarako gonbidapenak

# HAZTE SOCIO BAZKIDE EGIN

Hace 25 años... / *Duela 25 urte...*

Gary Oldman en *Sid and Nancy* (*Sid y Nancy*, Alex

Cox, 1986)



## PRESENTACIÓN · AURKEZPENA

### 3<sup>er</sup> TRIMESTRE DEL CURSO 2011 · 2011KO HIRUGARREN HIRUHILEKOA

#### “*Ladran, luego cabalgamos*”.

Si el trimestre pasado comentábamos que la crisis tanto del cine como la económica constituían los mayores enemigos a los que enfrentarse, hoy tendríamos que añadir a estos hándicaps las competencias cuando menos en condiciones desiguales que parecen surgir en la ciudad y la progresiva desaparición del cine en celuloide a la que nos negamos (la intención es ofrecer toda la programación en 35 mm, lo que nos lleva incluso a prescindir de obras que nos gustarían pero cuya exhibición es imposible si no es en formato digital).

Frente a esto, el cineclub Fas sigue avanzando gracias a la cada vez mayor respuesta de sus socios y socias. En la presentación del trimestre pasado citábamos ya la más nutrida presencia de público en sesiones y, sobre todo, conferencias y coloquios que se constató de enero a marzo, pero no podíamos imaginar que eso se iba a superar aún más de abril a junio, con sesiones tan extraordinarias como la dedicada a Aitzol Aramaio. Os seguimos animando a todos a participar en las sesiones de este tercer trimestre, pues vuestra confianza es la mayor fuerza que alimenta este proyecto, sin duda, **la mejor programación en versión original de la ciudad.**


La oferta de este trimestre intenta cubrir la más variada sensibilidad cinéfila con obras maestras como el ciclo de cine clásico, comenzando por el testamento del genial Andrei Tarkovski, ***Sacrificio*** (*Offret*, 1986) en homenaje 25 años después de la realización de la película y de la muerte del propio cineasta ruso. Junto a esta bellísima película, una obra inclasificable: la adaptación del polaco Wojciech J. Has de la obra homónima de Jan Potocki, ***El manuscrito encontrado en Zaragoza*** (1965).

Y en el ciclo ‘*Una mirada al cinema contemporáneo*’ encontramos obras tan variadas como ***Poesía***, de Lee Chang-dong, que quedó pendiente el trimestre anterior. O como ***Handsome Harry***, de Bette Gordon, una nueva aproximación al cada vez más pujante cine de mujeres realizadoras, en colaboración con la asociación Simone de Beauvoir. ***El silencio de Lorna***, de los hermanos Dardenne, es una obra de claro cineclubismo. O como el lúcido documental solicitado por muchos socios, ***Inside Job***, que seguro que suscita el debate, y que exhibimos en colaboración con Economistas sin Fronteras.

Añadir a esto sesiones especiales con el ZINEBI, como la dedicada al reciente estreno ***Arriya***, de Alberto J. Gorritiberea, y en la que contaremos con la presencia del propio director además de, esperamos, el productor José María Lara, la actriz Begoña Maestre y el director de fotografía Gaizka Bourgeaud, además del concierto del grupo Lurra, última formación de Iñigo Muguruza, que tocará en primicia sus primeros trabajos. Y la sesión con la Asociación de Guionistas Vascos en la que la presencia de Koldo Serra servirá para presentarnos su coproducción internacional ***Bosque de sombras***.

Pero bastaría una película para justificar el trimestre. Un riguroso estreno en Bilbao y una joya visual a caballo entre la débil y extraña frontera en donde el cine se confunde con el arte: ***Ne change rien***, de Pedro Costa.

Tal vez incluso se cuenten algunas sorpresas más. De momento la ilusión de todos nos sigue empujando a cosas tan utópicas como la nueva revista digital dedicada a nuestra asociación: **Fas-Zine**, que os presentamos en este programa y que podéis descargaros en la web. Que lo disfrutéis todo.



«Gaur egungo zinemari begirada» zikloa  
**Ciclo «Una mirada al cinema contemporáneo»**

Poesía · Lee Chang-dong

Handsome Harry · Bette Gordon

Carlos (versión íntegra) · Olivier Assayas

Arriya · Alberto J. Gorritiberea

El silencio de Lorna · Jean-Pierre y Luc Dardenne

Bosque de sombras · Koldo Serra

Inside Job · Charles Ferguson

Ne change rien · Pedro Costa

Donde se esconden los monstruos · Spike Jonze

«Zine klasikoa» zikloa  
**Ciclo «Cine clásico»**

Sacrificio · Andrei Tarkovski

El manuscrito encontrado en Zaragoza ·  
Wojciech J. Has



POESÍA V.O.S.E.

19.45 h. · 04.10.2011 · SESIÓN 2071 EMANALDIA

**SHI** · Corea del Sur · 2010 · 140 min · **Dir / Zuz** Lee Chang-dong · **G** Lee Chang-dong · **Fot / Arg** Kim Hyun-seok · **Mnt** Kim Hyun · **Prd** Sihm Jeom-hui · **Int / Akt** Yoon Jung-hee · Lee David · Kim Hira · Anh Nae-sang · Park Myeong-sin

**Premio al Mejor Guión en el Festival de Cannes 2010.**

Quedan pocos cineastas como **Lee Chang-dong**, con una visión tan clara y lúcida de la vida. Su sencillez narrativa y la profundidad de su discurso se alzan por encima del cine moderno, convirtiéndose en el último enlace entre lo clásico y lo contemporáneo.

Sin renunciar nunca a un asombroso preciosismo visual, cimentado aquí en el trabajo de Yoon Hee-Jeong en una sublime interpretación, Lee apostará por el realismo, la crudeza y la desesperanza como armas para contar relatos llenos de humanidad, en los que la esperanza brota de nuevo en inesperados lugares.

La mayor poesía posible es la valentía de contar una historia como ésta, y esa manera de contarla. En ese fluir constante de las imágenes, tal como la vida misma, su denso metraje se condensa, se hace pequeño y frágil, pero capaz de grandes cosas. Como la vida de la protagonista. Como nuestra vida.

Mija bilobarekin bizi da Han ibaitik gertu dagoen lo-hiri batean. Mijak gustuko du loredu kapelak eta arropa dotorea janztea, baina, bestalde, jakin-min izugarria du eta batzuetan ezin jakin daiteke zer egingo duen. Ustekabean olerki tailer batean emango du izena, auzoko kultur-etxe batean, eta, bizitzan lehenengo aldiz, poema bat idatzi beharko du. Poema idazteko inspirazio bila, inoiz erreparatu ez zuen inguruko eguneroko bizitza aztertzen jarriko da. Bat-batean, energia berri baten jabe egingo da eta bizitza aurkitu berri duen neskatila bat bezala sentituko da Mija. Baina, inoiz pentsatu zuena baino errealtate askoz ere gogorrago bati aurre egin behar dionean, bizitza ez dela uste zuena bezain zoragarria konturatuko da.



SACRIFICIO V.O.S.E.

19.45 h. · 11.10.2011 · SESIÓN 2072 EMANALDIA

**OFFRET** · Suecia / Reino Unido / Francia · 1986 · 142 min · **Dir / Zuz** Andrei Tarkovski · **G** Andrei Tarkovski · **Fot / Arg** Sven Nykvist · **Mnt** Andrei Tarkovski y / eta Michal Leszczylowski · **Prd** Anna-Lena Wibon · **Int / Akt** Erland Josephson · Susan Fleetwood · Allan Edwall · Gudrún Gísladóttir · Sven Wollter

**Gran Premio del Jurado a la Mejor Película en el Festival de Cannes 1986.**

**Andrei Tarkovski** nació hace 75 años, el 4 de abril de 1932 en Zavraje, a orillas del Volga. Tras estudiar música, pintura y árabe, Tarkovski trabajó como geólogo en Siberia de 1952 a 1954, justo antes de ingresar en el VGIK (Escuela de cine de Moscú), donde tras el mediometraje de diplomatura **El violín y la apisonadora**, Tarkovski desarrolla **La infancia de Iván**. La película ganó el León de Oro en Venecia de 1962. En 1969 **Andrei Rublev** obtiene el premio de la crítica internacional en Cannes. Apenas tres años después, el mismo festival francés le corona con el Premio Especial del Jurado por **Solaris**, pero, al mismo tiempo el director encuentra las primeras dificultades y recelos de las autoridades políticas. Ese enfrentamiento alcanzará su punto más alto con el estreno de **El espejo**, película de corte autobiográfico que los censores soviéticos encontrarán egocéntrica, formalista e incomprensible

Andrei Tarkovski duela 75 urte jaio zen, 1932ko apirilaren 4an, Zavraje hirian, Volgo ibai bazterrean. Musika, pintura eta arabiera ikasi ondoren, Tarkovski geólogo aritu zen Siberian 1952tik 1954ra, VGIK zine-eskolan sartu baino lehentxeago. Andreik **El violín y la apisonadora** film ertaina egin zuen diplomaturarako eta, gero, **La infancia de Iván**. Filmak Urrezko Lehoia saria irabazi zuen Venezian, 1962an. Handik urte batzuetara, 1969an, **Andrei Rublev** lanak nazioarteko kritikarien saria lortu zuen Cannesen. Hiru urteren buruan, Frantziako jaialdi horrek berak Epaimahaiaren Sari Berezia eman zion **Solaris** lanarengatik, eta ospea erabatekoa izan zen. Baina aldi berean, agintari politikoei lehendabiziko zailtasunak eta errezeloak jarri zizkioten zuzendariari. Gatazka hark goia jo zuen **El espejo** filma estreinatzearekin bat. Sobietar zentsoreentzat lan hura egozentrikoa zen, formalista eta ulertezina.



Tras el rodaje de **Stalker**, en 1982 Tarkovski trabaja con Tonino Guerra en la escritura de **Nostalgia**, película coproducida por Rusia, Italia y Francia que le valdrá el Gran Premio al cine de creación en Cannes de 1983. La película, que se organiza en torno al viaje por Italia de un escritor ruso rastreando las huellas de la nostalgia, se convierte instantáneamente en una verdadera premonición de la suerte que le esperaba al propio director. Tras el premio en Cannes, Tarkovski se queda en Italia junto con su mujer, Larissa. Juntos inician entonces el largo y duro proceso administrativo y político para procurar el reencuentro con su hijo pequeño, Andriusha, y con el resto de la familia. No lo conseguirán hasta 1986, cuando las autoridades soviéticas, en vista del agravamiento de la enfermedad de Andrei, consenten que Andriusha viaje a París. Para entonces Andrei Tarkovski ha terminado ya su última película, **Sacrificio, Premio Especial de Cannes**, dedicada precisamente a su hijo Andriusha al que no ha visto crecer pero al que le entrega toda la esperanza y la fe en el futuro. El cineasta murió el 29 de diciembre de 1986 y está enterrado en el cementerio ruso de Sainte-Geneviève des Bois cerca de París.

*Stalker* izenburuko lana filmatu ondoren, 1982an Tarkovski Tonino Guerrarekin aritu zen *Nostalgia* idazten, hots, Errusiak, Italiak eta Frantziak batera ekoiztutako filma, eta sormen zineari zegokion Sari Nagusia eman zioten Cannesen, 1983an. Errusiako idazle bat Italian barrena dabil nostalgiaren aztarnen bila; horra filmaren istorioa. Azken finean, zuzendariari berari bizitzak eskainiko zionaren premonizioa izan zen hura. Izan ere, Cannesko sariaren ondotik, Tarkovski Italian gelditu zen emaztearekin, Larissa. Orduan, hirurak elkarrekin hasi ziren administrazio eta politika bide luze eta nekeza urratzen, seme txikiarekin, Andriusharekin, eta gainontzeko familia kideekin elkartzeko. Ez zuten lortu 1986ra arte. Andreiren eritasuna larriagotu zela ikusita, sobietar agintariak Andriushari baimena eman zioten Parisera joan zedin. Ordurako, Andrei Tarkovskik bukatua zuen bere azken filma, *Sacrificio*, Cannesko Sari Berezia, hain zuzen ere bere seme Andriushari eskainia. Aitak ez zuen semea hazten ikusi, baina haren esku utzi zuten etorkizunarekiko itxaropen osoa eta konfiantza. Zinegilea 1986ko abenduaren 29an hil zen, eta Sainte-Geneviève des Bois errusiar hilerrian ehortzita dago, Paristik hurbil.





**HANDSOME HARRY V.O.S.E.**

**19.45 h. · 18.10.2011 · SESIÓN 2073 EMANALDIA**

**HANDSOME HARRY** · USA · 2009 · 96 min · **Dir / Zuz** Bette Gordon · **G** Nicholas T. Proferes · **Fot / Arg** Nigel Bluck · **Mnt** Keiko Deguchi · **Prd** Marilyn Haft, Eric Goldman y / eta Jamey Sheridan · **Int / Akt** Jamey Sheridan · Steve Buscemi · Mariann Mayberri · Aidan Quinn · John Savage

***Handsome Harry*** (2009) es el último trabajo de la directora de cine independiente **Bette Gordon**, quien reconoce en su obra, entre otras, la influencia del maestro John Cassavettes .La película cuenta la historia del viaje que hace Harry Sweeney para pedir el perdón de un viejo compañero de la marina. Un día Harry (Jamey Sheridan) recibe una llamada de un viejo amigo de la marina, Thomas Kelley (Steve Buscemi), quien está agonizando. Kelley le pide a Harry que le pida perdón a un colega del barco, David Kagan, por un crimen que cometieron hace muchos años. En un principio Harry no quiere saber nada sobre el asunto, pero los recuerdos y la culpa lo superan y comienza un viaje para confrontar a sus antiguos amigos. El film es todo un misterio psicológico acerca del amor perdido, el perdón y el sofocante efecto que el "código de silencio" tiene sobre los hombres y sus relaciones.

Emakumeek Zuzendutako Zinemaren Erakustaldiak (**Simone de Beauvoir Feministen Taldeak** antolatutakoa eta aurten XVI edizioara heltzen dena), ikusezina ikusgarri egin nahi du eta Bilboko ikuslegoari eta zinemagintzari emakumeen ikuspegi desberdinak hurbildu nahi dizkie. Izan ere, horri esker, zinema maite dugun guztiok mundua beste modu batera ikusi ahal izango dugu gero.

Beti bezala, era askotako gaiak bilatzen dira; errealizadoreak jatorri desberdinekoak izatea eta genero desberdinak lantzea. Azken batean, bestelako areto komertzialetan nekez ikus daitezkeen filmak ematen dira.

Asteartean, **Fas Zineklubaren laguntzarekin**, Bette Gordonen *Handsome Harry* filma interesgarria ikusiko da.

**Sesión en colaboración con la asociación Simone de Beauvoir, dentro de la XVI Muestra de cine realizado por mujeres · Proyección en la sala BBK, Gran Vía, 19**



CARLOS V.O.S.E.

18.45 h. · 28.10.2011 · SESIÓN 2074 EMANALDIA

**CARLOS** · Francia / Alemania · 2010 · 333 min · **Dir / Zuz** Olivier Assayas · **G** Olivier Assayas, Dan Franck y / eta Daniel Leconte · **Fot / Arg** Yorick Le Saux y / eta Denis Lenoir · **Mnt** Luc Barnier y / eta Marion Monnier · **Prd** Films en Stock y / eta Egoli Tossell Film · **Int / Akt** Édgar Ramírez · Alexander Scheer · Alejandro Arroyo · Fadi Abi Samra

Como nos comentaba un socio cuando nos recomendó la película: *"Hay cosas que si no las da el Fas no las da nadie"*. Y efectivamente, desde ese momento recogimos el testigo de atrevernos a ofrecer no la versión reducida que se ha pasado en los cines, sino la obra íntegra de **Olivier Assayas** dedicada al personaje histórico y real de Illich Ramírez Sánchez, más conocido por su pseudónimo de guerra: Carlos.

Porque desde su presentación de la versión íntegra en el Festival de Cannes, toda la crítica coincidió en que se trataba de una auténtica obra maestra; tan buena que incluso la versión reducida a menos de la mitad se ha dejado también ver. Pero los verdaderos cinéfilos sabrán realmente apreciar este auténtico atracón de cinco horas y media de soberbio pulso narrativo que mantiene a todos los espectadores pegados a la butaca sin pestañear.

La honekin zorte handia izan duela aitortu du Olivier Assayas zuzendari frantziarrak. Batez ere, askatasun handia izan duelako istorio konplikatu bat kontatu ahal izateko. Izan ere, Illich Ramirez Sanchez 70 eta 80eko hamarkadetako nazioarteko pertsonaiarik ezagunenetakoa izan zen. Nolanahi ere, bere biografia estuki lotuta dago urte horietan izan ziren gertaera garrantzitsu askorekin: Vietnamgo gerra, gerra hotza, Pinocheten estatu kolpea, Afrikako askapen mugimendua, palestinarren kontrako etengabeko errepresioa... Hori guztia da Assayasek bere pelikulan bildu nahi izan duena.

Cannesezko zinema jaialdian filmaren bertsio luzea aurkeztu zuten, etenik gabe, osotara 333 minutu. Askorentzat gehiegizkoa izan zen, baina ia denek goraipatu zuten Edgar Ramirez aktore venezuelarraren interpretazioa.

**Sesión especial maratón cinematográfico realizado en Viernes · Se trata de la versión íntegra del film**



ALBERTO J. GORRITIBEREA

19.45 h. · 08.11.2011 · SESIÓN 2075 EMANALDIA

**Filmografía esencial / Oinarrizko filmegintza:** Eutsi! (2007) · Oteiza, 1908-2008 y sigo (codirigido con Mikel Mendizabal, D, 2008) · Flysch, el susurro de las rocas (D / 2009) · Arriya (2011)

**Alberto J. Gorritiberea**, cineasta nacido en Vitoria y residente en Zumaia, comienza su andadura desde su inmensa afición a la fotografía. Estudia cine en Madrid. Tras hacer varios cortometrajes (destaca *“Vegetal”*), recalca primero en la publicidad y llega luego a la televisión, donde realiza, escribe y dirige obras de todo tipo. Dado su carácter netamente cinematográfico, y tras varias experiencias en docencia y crítica cinematográfica, debuta en las salas de cine con *“Eutsi!”* en 2007. A partir de esta fecha se sumerge en la realización de documentales como *“Flysch, el susurro de las rocas”* u *“Oteiza, 1908-2008 y sigo”* hasta poder dar forma a la que él considera su obra más personal, en la cual llevaba 10 años trabajando, que es *“Arriya”*.

Alberto J. Gorritiberea Gasteizen jaio zen 1970ean, baina Zumaian bizi da. Zinemagile horrek Madrilen ikasi zuen, eta hainbat film labor, publizitate eta telebistarako lan egin ditu aurretik. *“Eutsi!”* (2007) zinemarako filmatu duen lehenengo film luzea da. Gero, zenbait dokumentalak egin ditu (*“Flysch, el susurro de las rocas”* edo *“Oteiza, 1908-2008 y sigo”*) eta azken finean, aurten aurkeztu digu bere filme maitagarriena, *“Arriya”*.



ARRIYA V.O.S.E.

19.45 h. · 08.11.2011 · SESIÓN 2075 EMANALDIA

**ARRIYA** · Euskadi · 2011 · 91 min · **Dir / Zuz** Alberto J. Gorritiberea · **G** Alberto J. Gorritiberea · **Fot / Arg** Gaizka Bourgeaud · **Mnt** Julia Juárez · **M** Bingen Mendizabal · **Prd** José María Lara · **Int / Akt** Iban Garate · Sara Casanovas · Begoña Maestre · Ramón Agirre · Iñaki Irastorza · Kandido Uranga

Alberto Gorritiberea ha tardado 10 años en dar forma a *“Arriya”* (piedra). La obra, que él considera su ópera prima aunque como director firmase en 2007 *“Eutsi!”*, retrata la relación de María, interpretada por Begoña Maestre, Peru (Iban Garate) y Jone (Sara Casanovas) y está rodada en euskera, castellano y francés. Tres jóvenes amantes atados a su particular piedra: la tradición, una vieja apuesta entre familias y el rencor que los padres se empeñan en transmitir a los hijos.

La película, rodada en Zestoa, Zumaia y otros lugares de Euskal Herria obtuvo en el pasado Festival de Málaga cinco premios, entre ellos, el de mejor Ópera Prima, además de los de mejor actriz (Begoña Maestre), diseño de vestuario (Saioa Lara), mejor fotografía (Gaizka Bourgeaud) y banda sonora (Bingen Mendizabal).

*“Hiru maitale, bi familia eta apustu bat”*, hala iragartzen da *“Arriya”*. Alberto Gorritiberea zumaiarrak bere barnean zuen harria omen zen filma hau sortzea. Hala dio sinopsiak: Euskal Herriko mugako herri batean, bi familia apustu batean murgilduta bizi dira. Eta erronka horrek eramanik, hiru gazte maiteminduren bizitzek topo egingo dute; beren gizartearen inertziaren kontra borroka egin ezinik; beren bizitzan denbora joaten uzten... ihesbiderik eta amaierarik gabeko borroka.

Zestoa, Zumaian eta Euskal Herriko beste zenbait kokagunetan errodatu zituen *Arriya*-ko sekuentziak. Pasa den Malagako Zine Jaialdian bost sari eskuratu zituen: antzezataldeko emakumezkoen aktorea (Begoña Maestre), jantzi-diseinua (Saioa Lara), argazkilaritza (Gaizka Bourgeaud) eta soinu banda (Bingen Mendizabal) eta *Opera Prima* onena.

Sesión en colaboración con ZINEBI · Proyección en el Edificio Ensanche · Al terminar la proyección concierto a cargo del grupo Lurra, última formación de Iñigo Muguruza

# ARRIYA...

*Emanaldi berezia · Edificio Ensanche*  
**Sesión especial PreZINEBI**

ARRIYA V.O.S.E.

19.45 h. · 08.11.2011 · SESIÓN 2075 EMANALDIA

**Con la presencia de:**  
**Alberto J. Gorritiberea, director**  
**José María Lara, productor**  
**Begoña Maestre, actriz**  
**Gaizka Bourgeaud, director de fotografía**

cineclubfas



**ZINEBI**

+concierto

+kontzertua

Lurra Taldea

Taldearen partaideak:

Iñigo Muguruza (gitarra akustikoa eta koroak)

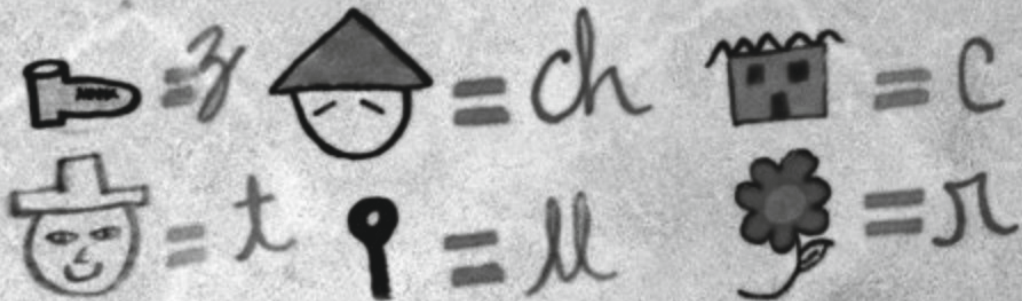
Carlos Zubikoa (baxua eta koroak)

Ane Garcia (ahots nagusia)

Ander Larrañaga (perkusioa)

La última formación de Iñigo Muguruza tocará en primicia sus primeros trabajos

...ETA LURRA



EL MÉTODO JULIO V.O.

19.45 h. · 15.11.2011 · SESIÓN 2076 EMANALDIA

**EL MÉTODO JULIO** · Euskadi · 2010 · 13 min · **Dir / Zuz** Jon Garaño · **G** Jon Garaño · **Fot / Arg** Javi Agirre Erauso · **Mnt** Jon Garaño · **Prd** IC-LI & Moriarti (Yolanda Ochoa y / eta Arantzazu Santos) · **Int / Akt** Documental

Alas afueras de Caracas, en Petare, uno de los barrios más violentos de sudamérica, una maestra enseña a los niños con dificultades a leer con el método Julio.

**El método Julio** es un cortometraje documental de temática social que ha recibido numerosos premios en los festivales en los que se ha dado a conocer, como el premio al mejor director que recibiera **Jon Garaño** (a quien ya conocemos en nuestro cineclub por su visita el año pasado en la presentación de 80 egunean, junto a Jose Mari Goenaga, codirector, y varios actores y actrices del film) en el reciente Begibistan, Semana de Cine de Amurrio 2011.

Andereño batek irakurtzen irakasten die arazoak dituzten umeei Petare Caracaseko auzo pobrean.

Jon Garaño euskal zuzendari onena aukeratua izan zen laburmetrai honengatik pasa den Begibistan, Amurrioko V Zine Astean.





EL SILENCIO DE LORNA V.O.S.E.

19.45 h. · 15.11.2011 · SESIÓN 2076 EMANALDIA

**LE SILENCE DE LORNA** · Bélgica · 2008 · 105 min · **Dir / Zuz** Jean-Pierre y / eta Luc Dardenne · **G** Jean-Pierre y / eta Luc Dardenne · **Fot / Arg** Alain Marcoen · **Mnt** Marie-Hélène Dozo · **Prd** Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne y / eta Denis Freyd · **Int / Akt** Arta Dobroschi · Jérémie Renier · Olivier Gourmet · Fabrizio Rongione · Alban Ukaj

**Premio al Mejor Guión en el Festival de Cannes 2008.**

Los hermanos belgas Jean-Pierre y Luc Dardenne despachan en **“El silencio de Lorna”** otra de sus enormes muestras de sabiduría narrativa; un modélico ejercicio de cine negro limpio de manierismos, de piel hiperrealista, con voluntad de denuncia.

Con el estilo frío, seco e incómodo tan característico de los Dardenne, con brutales elipsis dramáticas por inexplicadas y demoledoras por lo sugerido, esta es una película que parece que apenas transcurran las cosas, pero que en realidad va creciendo, se va desplegando a poco que el espectador quiera ir tirando del hilo. De modo que lo que no se dice, o lo que se dice en voz baja, tiene un peso específico y choca directamente con los ingredientes más convencionales (los Dardenne introducen una serie de elementos inéditos en su filmografía que miran de reojo al thriller), ofreciendo un interesante contraste.

Bere mutilarekin batera taberna baten jabea izan ahal izateko, Lorna, Belgikan bizi den gazte albaniar bat, Fabio izeneko mafioso baten plan zitalaren gaizkide bilakatuko da. Fabiok Claudy eta bere arteko ezkontza faltsua antolatu du. Ezkontza horrekin, Lornak hiritartasun belgiarra lortuko du, eta, gero, beste mafioso errusiar batekin ezkonduko da, azken horrek diru asko ordainduko baitu hiritartasuna lortzeko. Fabiok Claudy hil egin nahi du. Lorna isilik geratu ahal izango da.



KOLDO SERRA

19.45 h. · 22.11.2011 · SESIÓN 2077 EMANALDIA

**Filmografía esencial / Oinarrizko filmegintza:** Háchame (CM, 1996) · Amor de madre (codirigido con Gorka Vázquez, CM, 1999) · El tren de la bruja (CM, 2003) · Bosque de sombras (2006)

**Koldo Serra** de la Torre (n. Bilbao, 1975) es licenciado en Bellas Artes (especialidad audiovisuales) por la UPV-EHU; además del cine, cultiva otras artes como el cómic o el diseño. Ha sido ayudante de dirección de varios spots publicitarios, videoclips y cortos, como “7:35 de la mañana” de Nacho Vigalondo o “Snuff 2000” de Borja Crespo. Ha dirigido los cortometrajes “Amor de madre” (1999, escrito y dirigido junto a Gorka Vázquez; y ambos estuvieron en nuestro cine club en marzo de 1999 presentándolo) y “El Tren de la Bruja” (escrito junto a Nacho Vigalondo), ambos premiados en festivales de medio mundo, llegando a conseguir con el segundo, el Méliès de Oro al mejor cortometraje fantástico Europeo en el Amsterdam Fantastic Film Festival. También ha dirigido diversos capítulos de series de TV y “**Bosque de sombras**” es su primer largometraje, una ambiciosa coproducción con actores internacionales.

**Koldo Serra** de la Torre (Bilbo, 1975) euskal zinema zuzendari eta gidoigilea da eta “**Bosque de sombras**” filmearen egilea. 'Arsénico P.C.' produkzio etxea sortu zuen Borja Crespo, Nacho Vigalondo, Borja Kobeaga eta Nahikari Ipiñarekin batera. Zenbait laburmetrai (*Háchame*, 1996; *Amor de madre*, 1999; *El tren de la bruja*, 2003); musika bideoak (Extremoduro, Estopa, El sueño de Morfeo, Deluxe, Doctor Deseo...) eta iragarkiak edota telebistarako programak ere egin eta gero, 2006an bukatu zuen bere lehen luzemetraia, hemen aurkezten duguna: “*Bosque de sombras*”.

Koldo Serra egon zen gure zineklubean 1999ko martxoaren 16an, Gorka Vazquezekin, *Amor de madre* laburmetraia aurkezteko eta berriro izuliko da Fas-era Euskal Gidoigileen laguntzarekin.



**BOSQUE DE SOMBRAS V.O.**

**19.45 h. · 22.11.2011 · SESIÓN 2077 EMANALDIA**

**BOSQUE DE SOMBRAS** · España / GB · 2006 · 96 min · **Dir / Zuz** Koldo Serra · **G** Koldo Serra y / eta Jon Sagalá · **Fot / Arg** Unax Mendiá · **Mnt** Javier Ruiz Caldera · **M** Fernando Velázquez · **Prd** Monfort Producciones y / eta Filmmax · **Int / Akt** Gary Oldman · Virginie Ledoyen · Paddy Considine · Aitana Sánchez-Gijón · Lluís Homar

Resulta interesante el tratamiento de unos personajes con problemas reconocibles, siendo la incomunicación el telón de fondo sobre el que se construye esta película ambientada en los años 70. Incomunicación en todas sus vertientes: entre diferentes culturas, entre distintos idiomas, entre los diferentes miembros de cada pareja. Tampoco es desdeñable el intercambio de roles entre buenos y malos que salpica en especial el último tramo del film. Como dice en una ocasión el personaje interpretado por Gary Oldman: *"En esta vida la gente se diferencia entre cazadores y presas"*. Y a lo largo de **"Bosque de sombras"** nunca puedes estar seguro del todo de quien adoptará un rol u otro.

**Koldo Serra** firma una película entretenida y agobiante a partes iguales, sorprendiendo la falta de excesos y la sobriedad del conjunto. Es un film muy adulto, que se debate entre diferentes estilos cinematográficos.

**Sesión en colaboración con la Asociación Profesional de Guionistas de Euskal Herria**

70eko hamarkadaren amaieran giro-tutako film honek Norma eta Lucy, Londresen bizi den bikotea, ditu protagonista nagusi. Horien arteko harremanak ez du unerik gozoena bizi, baina hori konpontzeko asmoz, beste bikote batekin Espainia iparraldeko landetxe batera joango dira egun batzuk igarotzera. Opor garaiko lasaitasuna baina, eten egingo da; batetik, inguruko herritarrekin arazoak izango dituzte, eta bestetik, baso erdian ezustean etxola zahar bat aurkituko dute.

Aipatzekoa da 1971an Sam Peckinpah zuzendariak filmatu zuen *"Straw Dogs"* (*"Perros de paja"*) filmarekin duen antza handia, azken filma honen gaia Kornuallesko herrixka batetara bizitzera doan bikote baten istorioa da, bai eta herritar batzuekin dituzten harreman tirabiratsuak, *"Baso ilunean"* bezala, sekulako amaiera bortitza eta harrigarria duelarik.

# Nace una nueva revista cinematográfica digital: Fas-Zine

Fas-Zine es una revista digital donde se exponen las actividades cinematográficas, las conferencias y los invitados del cineclub Fas de Bilbao, y que sirve como espacio abierto de reflexión crítica sobre la difusión de la cultura cinematográfica.

Disponible en nuestra web: [www.cineclubfas.com](http://www.cineclubfas.com)





INSIDE JOB V.O.S.E.

19.45 h. · 29.11.2011 · SESIÓN 2078 EMANALDIA

**INSIDE JOB** · USA · 2010 · 109 min · **Dir / Zuz** Charles Ferguson · **G** Charles Ferguson, Chad Beck y / eta Adam Bolt · **Mnt** Chad Beck y / eta Adam Bolt **Fot / Arg** Kalyanee Mam y / eta Svetlana Cvetko · **Prd** Sony Pictures · **Int / Akt** Matt Damon (narrator) · William Ackman · Daniel Alpert · Sigridur Benediktsdottir · Dominique Strauss Kahn

**Óscar al Mejor Film Documental 2010.**

Documental no sólo sobre las causas, sino también sobre los responsables de la crisis económica mundial de 2008, que significó la ruina de millones de personas que perdieron sus hogares y empleos, y, además, puso en peligro la estabilidad económica de los países desarrollados. A través de una extensa investigación y de entrevistas a financieros, políticos y periodistas, se muestra el auge de empresarios sin escrúpulos y la degradación de la política y la educación.

“*Inside Job*” explica cómo esta reciente crisis financiera ha sido efectivamente un “inside job” o delito interno colectivo ejecutado por banqueros, políticos, agencias calificadoras y burócratas, quienes utilizaron la desregulación para crear y promover complejos instrumentos financieros derivados para beneficiar sus propias cuentas bancarias.

2008-ko munduko ekonomi krisiari buruzko filma dokumentala, honek miloika gizakirentzat beren etxean eta lanbideen galtzea ekarri zuen eta arriskuan jarri zuen herrialde garatu ia denen ekonomia egonkortasuna. Ikerketa zabal baten eta finantza, politika eta kazetariei eginiko elkarriketen bidez, erakusten da zintzotasun gabeko enpresarien gorakada eta politikaren eta hezkuntzaren zatarkeria.

“*Inside Job*”-ek argi erakusten du “*Wall Streeteko gobernu*” baten historia sumingarria eta azaltzen du nola finantza krisi berri hau izan den egitan “barne lan” bat bankariek, politikariek, agentzia iritziamaleek, burokratek eta unibertsitate irakaleek egin, nortzuk erabili zuten finantza arloaren neurrigabetzea sortzeko eta sustatzeko finantza tresna eratorri beren banketxe kontuen onurarako.

**Sesión en colaboración con Economistas sin Fronteras**



EL MANUSCRITO ENCONTRADO EN ZARAGOZA

19.45 h. · 13.12.2011 · SESIÓN 2079 EMANALDIA

**RĘKOPIS ZNALEZIONY W SARAGOSSIE** · Polonia · 1965 · 182 min · **Dir / Zuz** Wojciech J. Has · **G** Tadeusz Kwiatkowski, basado en la novela de Jan Potocki / Jan Potocki-ren eleberrian oinarrituta · **Fot / Arg** Mieczyslaw Jahoda · **Mnt** Krystyna Komosinska · **Prd** Kamera Film Unit · **Int / Akt** Zbigniew Cybulski · Iga Cembrzynska · Elbieta Czyzewska · Gustav Holoubek

Compañero de generación de Andrzej Wajda (*Danton*, *Cenizas y Diamantes*, *El hombre de Mármol*), la obra de **Wojciech J. Has** (1925-2000) se centró en el cine documental de divulgación científica. No obstante, en 1965, Has emprendió la tarea de llevar a la pantalla la sorprendente novela gótica *“El manuscrito encontrado en Zaragoza”* escrita entre 1797 y 1805. Esta delirante obra del conde **Jan Potocki** (1761-1815), especie de *Decameron* polaco, narra las extraordinarias peripecias del noble caballero Alphonse Van Worden en su camino a Madrid, cruzando una quijotesca visión de la península y teniendo innumerables encuentros con toda clase de excéntricos personajes: en historias dentro de otras historias, a modo de cajas chinas, que llevan el relato siempre en espiral, una sucesión circular de aventuras desarrolladas bajo la influencia de un cabalista y un matemático bajo un extraño y fantástico rigor mágico y surrealista.

El filme es protagonizado por el actor Zbigniew Cybulski -que ya se había dado profusamente a conocer con *Cenizas y diamantes* de Wajda (1958)- y toma la primera parte del texto de Potocki. El filme ha inspirado a creadores tan variados como Terry Gilliam (*Las aventuras del Barón Munchausen* sería una de sus muestras) o Martin Scorsese. Pero sobre quien ejerció más fascinación la película fue sobre Luis Buñuel, hasta el punto de que la consideraba una de sus obras favoritas, quien en su autobiografía titulada *“Mi último suspiro”* (1977) escribió: *“Me encanta El Manuscrito encontrado en Zaragoza, ambas, la novela de Potocki y la película de Has”*. La influencia de este filme en la obra de Buñuel se detecta principalmente en *“El discreto encanto de la burguesía”* (1972) y *“El fantasma de la libertad”* (1974), obras maestras del cineasta aragonés.



NE CHANGE RIEN V.O.S.E.

19.45 h. · 20.12.2011 · SESIÓN 2080 EMANALDIA

**NE CHANGE RIEN** · Portugal · 2009 · 98 min · **Dir / Zuz** Pedro Costa · **G** Pedro Costa · **Fot / Arg** Pedro Costa · **Mnt** Patrícia Saramago · **Prd** Abel Ribeiro Chaves · **Int / Akt** Jeanne Balibar · Rodolphe Burger · Hervé Loos · Arnaud Dieterlen · Joël Theux · François Lorient

“*Ne change rien*” nace de la amistad entre la actriz Jeanne Balibar, el ingeniero de sonido Philippe Morel y el cineasta **Pedro Costa**. Jeanne Balibar es una cantante que vive entre los ensayos y las grabaciones, los conciertos de rock y los cursos de canto lírico, entre un ático en Sainte-Marie-aux-Mines y el escenario de un café en Tokyo, de Johnny Guitar a la Périhole de Offenbach.

¿Cómo retrata este cineasta minimalista el acto de cantar? Muy simple: repeticiones de largas frases específicas de la canción, filmadas en inglés, encuadres descentrados con una iluminación sorprendente en blanco y negro y altamente contrastada. La performance se basa en la práctica de una rutina que se convierte en una segunda naturaleza como un espectáculo en sí. Más que ningún otro film, *Ne Change Rien*, va directa al corazón de lo que significa crear arte.

Dokumental honek Jeanne Balibar aktorearen, Philippe Morel soinu-ingeniaren eta Pedro Costa zinemagilearen arteko adiskidetasunean du oinarri. Jeanne Balibar entseguen eta grabazioen artean bizi den abeslaria da, rock kontzertuetan eta kantu lirikoetan, Sainte-Marie-aux-Mineseko atiko batetik Tokioko kafetegi batera, Johnny Guitarrangandik Offenbachen Périholera.



**KZ**

Alameda San Mamés, 10

Restaurante colaborador con el CINECLUB FAS

FAS ZINEKLUBarekin jatetxe laguntzailea





DONDE VIVEN LOS MONSTRUOS V.O.S.E.

19.45 h. · 27.12.2011 · SESIÓN 2081 EMANALDIA

**WHERE THE WILD THINGS ARE** · USA· 2009 · 101 min · **Dir / Zuz** Spike Jonze · **G** Spike Jonze y / eta Dave Eggers, basado en una novela de Maurice Sendak / Maurice Sendak-en eleberrian oinarrituta · **Fot / Arg** Lance Acord · **Mnt** Eric Zumbrunnen · **Prd** Tom Hanks, Gary Goetzman, Maurice Sendak, John B. Carls y / eta Vincent Landay · **Int / Akt** Martin Aguirre · Catherine Keener · Mark Ruffalo

La adaptación a la pantalla grande del famoso cuento infantil homónimo de **Maurice Sendak** podría haberse convertido en una película cualquiera si no se hubiera responsabilizado de ella el genial **Spike Jonze**; en ese momento la película se nutre del universo personal del autor y se convierte en una obra poderosamente original.

El director, alabado por sus innovaciones en el mundo del videoclip (recordemos el inclasificable *Praise You*, de Fatboy Silm) y con dos de los films más sorprendentes de los últimos años (*Cómo ser John Malkovich*, 1999 y *Adaptation, El ladrón de orquídeas*, 2002) deja a un lado las complejas (y recurrentes) historias que le caracterizan y se centra, esta vez, en una historia que de su mano nunca defrauda y que gustará lo mismo a los adultos como a los niños y jóvenes.

*El ladrón de orquídeas* edo *Cómo ser John Malkovich* izeneko pelikulak zuzendu ondoren, Spike Jonzek pantailaratu du *Where the Wild Things Are*, Maurice Sendak ilustratzaile eta idazlearen liburutik ezagunena oinarritzat hartuta. 1963an idatzitako nobela handi hau Haur literaturan klasiko bat bihurtu da.

Hautzaroa eta haurtzaroko leku garrantzitsuak hartzen ditu hizpide film honek. Max ume bihurri eta sentiberak mustroak bizi diren tokira alde egingo du. Mustroen irla batera heldu eta bertako biztanle bitxiaren emozio eta bizitzeko era basatia ezagutuko ditu. Mustroak lider bat nahi dute eta Maxek gustora hartuko du lana. Baina errege izendatzen dutenean, Maxek zailtasunak izango ditu bake eta armonia zabaltzeko mundu korapilotsu horretan.

## PROGRAMA · EGITARAUA

### OCTUBRE · URRIA

04/10/2011 · Sesión 2071 emanaldia

#### POESÍA

Dir / Zuz: Lee Chang-dong · 2010 · 140 min · VOSE

11/10/2011 · Sesión 2072 emanaldia

#### SACRIFICIO

Dir / Zuz: Andrei Tarkovski · 1986 · 142 min · VOSE

18/10/2011 · Sesión 2073 emanaldia

#### HANDSOME HARRY

Dir / Zuz: Bette Gordon · 2009 · 96 min · VOSE

Sesión en colaboración con **Simone de Beauvoir**

28/10/2011 · Sesión 2074 emanaldia

#### CARLOS (Versión íntegra)

Dir / Zuz: Olivier Assayas · 2010 · 333 min · VOSE

Sesión especial maratón en viernes

### NOVIEMBRE · AZAROA

08/11/2011 · Sesión 2075 emanaldia

#### ARRIYA

Dir / Zuz: Alberto J. Gorritiberea · 2011 · 91 min ·

VOSE

Sesión especial en colaboración con **ZINEBI**

Inv./Gonb.: Alberto J. Gorritiberea, José María

Lara, Begoña Maestre y / eta Gaizka Bourgeaud

Concierto posterior a cargo de Lurra

15/11/2011 · Sesión 2076 emanaldia

#### EL MÉTODO JULIO

Dir / Zuz: Jon Garaño · 2011 · 13 min · VO

#### EL SILENCIO DE LORNA

Dir / Zuz: Jean-Pierre y Luc Dardenne · 2008 · 105 min · VOSE

Inv./Gonb.: **Jon Garaño**

22/11/2011 · Sesión 2077 emanaldia

#### BOSQUE DE SOMBRAS

Dir / Zuz: Koldo Serra · 2006 · 96 min · VO

Sesión en colaboración con **Euskal Gidoigileak**

Inv./Gonb.: **Koldo Serra**

29/11/2011 · Sesión 2078 emanaldia

#### INSIDE JOB

Dir / Zuz: Charles Ferguson · 2010 · 109 min · VOSE

Sesión en colaboración con **Economistas sin Fronteras**

### DICIEMBRE · ABENDUA

13/12/2011 · Sesión 2079 emanaldia

#### EL MANUSCRITO ENCONTRADO EN ZARAGOZA

Dir / Zuz: Wojciech J. Has · 1965 · 182 min · VOSE

20/12/2011 · Sesión 2080 emanaldia

#### NE CHANGE RIEN

Dir / Zuz: Pedro Costa · 2009 · 98 min · VOSE

21/06/2011 · Sesión 2081 emanaldia

#### DONDE VIVEN LOS MONSTRUOS

Dir / Zuz: Spike Jonze · 2009 · 101 min · VOSE

Todas las proyecciones del trimestre serán gratuitas para nuestros socios  
Hiruhilabeteko emanaldi guztiak dohainik izango dira bazkide guztientzat



cineclubfas



Foro del Cine y de la Imagen de Bilbao

Nueva dirección / Helbide berria:

Centro cívico de Olabeaga  
San Nicolás de Olabeaga, 33, 2º piso  
Tel.: 944 425 344 Fax: 944 205 198  
info@cineclubfas.com  
www.cineclubfas.com

Proyecciones: Salón El Carmen (Plaza Indauchu)  
Emanaldiak: El Carmen aretoan (Indautxu plazan)

## TARIFAS 2011 / 2011 SALNEURRIAK

Renovación carné	Txartela berritzea	80
Carné nuevo socio	Kide berri txartela	35
Bono 10 entradas	10 sarrera bonua	41
Cuota de preinscripción	Izen emate kuota	5 €

El Cineclub FAS dispone de una completa biblioteca con cientos de libros y miles de revistas de cine.

*FAS Zineklubak liburutegi zerbitzu osotu bat eskaintzen du, entziklopedi eta milaka liburu eta aldizkariekin.*

## Patrocinadores / Babesleak



## Colaboradores / Laguntzaileak

